

ITALIANO ELEMENTAL A1

Curso 2015/2016

(Código:04900009)

1.INTRODUCCIÓN

En el nivel A1 se empiezan a desarrollar las habilidades lingüísticas necesarias para poder interactuar en italiano a través de fórmulas rutinarias memorizadas.

2.OBJETIVOS

Este nivel tiene como objetivo general el desarrollo de la primera fase de competencia de la lengua de forma que al finalizar el curso el alumno esté capacitado para:

- comprender instrucciones e informaciones no especializadas en conversaciones con italianohablantes siempre que estos hablen despacio y estén dispuestos a repetir lo que han dicho;
- producir expresiones breves y habituales para satisfacer necesidades básicas concretas (saludos, informaciones, etc.) o describir el lugar de residencia y personas que uno conoce;
- comprender informaciones escritas sencillas (letreros, carteles, catálogos, etc.);
- rellenar formularios con datos personales;
- escribir postales sencillas.

También se pretende que el alumno adquiera conocimientos básicos acerca de la situación lingüístico-cultural de Italia.

3.CONTENIDOS

Contenidos nocio-funcionales:

Presentar y presentarse.

Dar y pedir informaciones.

Ofrecer algo.

Exponer un problema.

Proponer y aceptar una propuesta.

Pedir algo en un bar o un restaurante.

Dar las gracias.

Expresar asombro.

Lamentar algo.

Invitar.

Expresar contrariedad.

Felicitar.

Expresar satisfacción o pesar.

Pedir y facilitar explicaciones.

Relatar.

Confirmar y cancelar una cita y/o reserva.

Deducir.

Dar y pedir consejos.

Contenidos gramaticales:

El artículo.

El género y número de sustantivos y adjetivos.

El presente de indicativo.

Las preposiciones simples y contractas.

Los numerales cardinales y ordinales.

Los verbos modales.

Los pronombres personales sujeto y complemento directo.

La formación del adverbio.

La comparación (esbozo).

La construcción pasiva-refleja.

El pretérito perfecto.

El superlativo.

Los verbos impersonales.

La construcción impersonal.

Los posesivos.

El gerundio.

Los indefinidos.

El imperfecto de indicativo.

Contenidos léxicos:

El léxico que los alumnos tendrán que adquirir está en relación con las funciones y situaciones comunicativas presentadas en las unidades del libro de texto (provisto de glosario).

Contenidos culturales:

Los horarios y las tiendas en Italia.

Los precios.

El bar, los restaurantes y los hoteles.

Productos típicamente italianos.

La cocina italiana.

La casa.

Las regiones italianas.

Contenidos fonéticos:

Alfabeto italiano.

Acento tónico y gráfico.

Correspondencia entre fonemas y grafemas.

4. BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Comentarios y anexos:

Texto recomendado

CONFORTI, C.; CUSIMANO, L. (2005). Linea diretta nuovo 1.ª. Corso di italiano per principianti, Perugia, Edizioni Guerra.

5. BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Comentarios y anexos:

CARRERA DÍAZ, M. (2000). Curso de lengua italiana. Barcelona: Ariel.

MEZZADRI, M. (2000). Grammatica interattiva della lingua italiana. CD-Rom interattivo di grammatica italiana per studenti stranieri. Perugia: Guerra.

TARTAGLIONE, R. (1997). Grammatica italiana. Firenze, Alma Edizioni.

SERIANNI, L., CASTELVECCHI, A. (1997). Italiano. Milano: Garzanti.

Para los problemas de vocabulario para el nivel básico se recomienda utilizar un diccionario de tipo medio (Diccionario Collins Pockett. Español/spañolo-italiano, Barcelona, Grijalbo-Mondadori, 2005) o recurrir al diccionario italiano online de la editorial Garzanti (<http://www.garzanti.it/>). Si se quiere utilizar un diccionario más completo, se pueden consultar:

DE MAURO, T. (2000). Il dizionario della lingua italiana, edizione con CD-Rom. Torino: Paravia.

TAM, L. (2007). Dizionario spagnolo italiano. Diccionario italiano español. Milano: Hoepli.

El diccionario TAM, en una versión reducida, puede consultarse en Internet:

http://dizionari.hoepli.it/Dizionario_Spagnolo-Italiano.aspx?idD=5

http://dizionari.hoepli.it/Dizionario_Italiano-Tedesco.aspx?idD=6

Material complementario

DE GIULI, A.; Naddeo, C. M. (1997). DoveYukio? Firenze: Alma Edizioni.

DUCCI, G. (1999). Il signor Rigoni. Firenze: Alma Edizion.

NABBOLI, E. (2000). Due storie. Roma: Bonacci editore.

Otros materiales

BALBONI, P. E. (2000). Grammagiochi, Roma: Bonacci editore.

6.METODOLOGÍA

Este curso prevé un regimen semipresencial con una o dos sesiones presenciales a la semana, en las que el profesor tutor reforzará el estudio individual y fomentará la práctica del italiano oral utilizando actividades pedagógicas diversas.

El libro de texto cubre todos los puntos de la programación y su enfoque permite desarrollar la competencia comunicativa a la par que los conocimientos gramaticales. Se aconseja seguir rigurosamente la secuenciación propuesta por el libro de texto y las instrucciones previas a cada actividad. Al finalizar cada lección el alumno realizará los ejercicios correspondientes a la unidad en el apartado al final del libro, controlando los resultado en la sección «soluzioni».

Por otra parte, el/la estudiante va a encontrar en la plataforma aLF tres elementos fundamentales para su aprendizaje:

1. muchísimo material de apoyo, pensado para reforzar los puntos que presentan más dificultades para personas hispanohablantes.
2. foros y otras herramientas a través de los cuales comunicarse con su tutor/a, con un/a tutor/a de apoyo en red y con sus compañeros/as
3. actividades de autoevaluación para poder comprobar si está alcanzando los objetivos fijados.

7.EVALUACIÓN

Al acabar el curso se celebrará un examen final cuyo objetivo es establecer el desarrollo global del/la alumno/a en cuanto a sus destrezas lingüísticas, de producción propia y de comprensión, tanto orales como escritas. El examen tendrá una convocatoria ordinaria en junio y una extraordinaria en septiembre.

Para el control de una adecuada asimilación por parte del alumnado de los elementos explicados y analizados durante las clases los/as profesores/as tutores/as podrán solicitar la realización de pruebas y tareas diversas cuyos resultados quedarán reflejados en los notas finales.

Los exámenes finales prevén una prueba escrita y una oral.

La prueba escrita constará de dos partes:

—Comprensión lectora (tareas sobre dos textos)

En las preguntas de elección múltiple y de verdadero/falso se podrán penalizar los errores (más información en el curso virtual).

—Expresión escrita (2 ejercicios de expresión sobre temas concretos acordes al nivel).

Cada parte de la prueba escrita se puntuará sobre 25 puntos y para superar el examen el alumno tendrá que obtener por lo menos una nota mínima de 13 puntos en cada apartado. En la expresión escrita se requerirá de mostrar que se saben utilizar las estructuras morfosintácticas y el léxico propios del nivel).

También la prueba oral consistirá de dos partes:

—Comprensión oral (escucha de audios o vídeos y posterior contestación a preguntas sobre ellos)

—Expresión oral (un diálogo con un compañero y un monólogo).

Para garantizar la calidad en los procesos de evaluación, los exámenes orales del CUID deben ser grabados; la UNED se compromete a no difundir esas grabaciones ni darles uso alguno diferente a la evaluación del rendimiento del estudiante. La matrícula en este curso conlleva la aceptación de esta condición.

Cada parte de la prueba oral se puntuará sobre 25 puntos y para superar el examen el/la alumno/a tendrá que obtener una nota mínima de 13 puntos en cada apartado.

La parte de comprensión oral se realizará en la plataforma ALF en el contexto de la evaluación continua. Al principio del curso, el Equipo Docente indicará las fechas de realización de la prueba (dividida en dos parciales).

Los/as alumnos/as que suspendan la prueba oral en la convocatoria ordinaria, se podrán presentar a la convocatoria extraordinaria manteniendo la nota obtenida en la prueba escrita y viceversa.

Puesto que la prueba de comprensión oral se realizará a través del curso virtual, es fundamental que los/as alumnos/as estén familiarizados/as de antemano con la plataforma.

8. TUTORIZACIÓN

Los alumnos y alumnas tiene como primer referente a la persona que los tutoriza en el Centro Asociado, pero puede acudir también al TAR (Tutor de Apoyo en RED) o a la coordinadora nacional de lengua italiana:

Dra. Marina Sanfilippo: msanfilippo@flog.uned.es

Su horario de atención al alumno es el martes (9.30 - 14.30) y su teléfono 91 398 86 33.